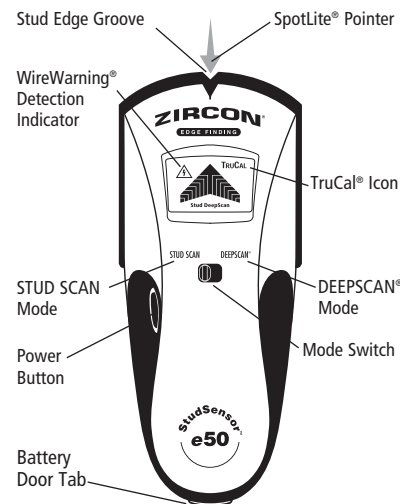


# StudSensor™ e50 Stud Finder

The StudSensor™ e50 features two scanning modes:

- **STUD SCAN:** Locates the edges of wood and metal studs up to 19 mm deep
- **DEEPSCAN®:** Locates the edges of wood and metal studs up to 38 mm deep

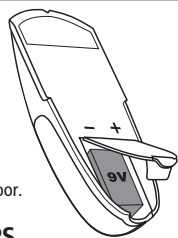
WireWarning® detection automatically detects and alerts the user to live AC wires in STUD SCAN and DEEPSCAN® modes. When AC voltage is detected, the AC WireWarning® icon will be displayed on screen.



## 1. INSTALLING THE BATTERY

Push in the battery door tab at the bottom of the tool and open the door.

Insert a new 9 V battery, matching the positive (+) and negative (-) terminals to the icons printed on the back. Snap the battery into place and replace the door.



## 2. OPERATING TIPS

For optimum scanning results:

- Hold the tool straight up and down, parallel to the studs, and do not rotate the tool.
- Keep tool flat against the wall and do not rock, tilt, or press hard when slowly sliding across the surface being scanned.
- Avoid placing your other hand, or any other part of your body, on the surface being scanned.
- Depending on the proximity of electrical wiring or pipes to the wall surface, the scanner may detect them in the same manner as studs. Caution should always be used when nailing, cutting, or drilling in walls, floors, and ceilings that may contain these items.
- To avoid surprises, remember that studs or joists are normally spaced 41 or 61 cm apart and are 38 mm in width. **Anything closer together or a different width may not be a stud, joist, or firebreak.**

If you're receiving erratic scanning results, it may be a result of humidity, moisture within the wall cavity or drywall, or recently applied paint or wallpaper that hasn't fully dried. While the moisture may not always be visible, it will interfere with tool's sensors. Please allow a few days for the wall to dry out.

**⚠ WARNING** Do not rely exclusively on the detector to locate items behind the scanned surface. Use other information sources to help locate items before penetrating the surface. Such additional sources include construction plans, visible points of

entry of pipes and wiring into walls, such as in a basement, and in standard 41 and 61 cm stud spacing practices.

**Always turn off the power when working near electrical wires.**

## WORKING WITH DIFFERENT MATERIALS

StudSensor™ e50 is for use on dry interior walls only.

*Note: Sensing depth and accuracy can vary due to moisture, content of materials, wall texture, and paint.*

StudSensor™ e50 can scan effectively through most sheet materials, including:

- Bare wood flooring (in DEEPSCAN® mode)
  - Linoleum on wood base
  - Gypsum drywall over plywood sheathing
  - Wallpapered walls (if dry)
  - Textured ceilings if uniform thickness (place a thin piece of cardboard on ceiling and scan over it to avoid damage to texturing)
- StudSensor™ e50 is not designed to scan materials such as:
- Ceramic floor tile
  - Carpeting and padding
  - Wallpaper with metallic fibres
  - Freshly painted walls that are still damp (may take one week or longer to dry after application)
  - Lath and plaster walls
  - Foil covered insulation board
  - Glass or any other dense material

## 3. SELECTING THE MODE

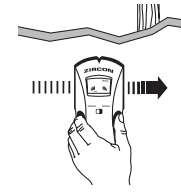
Move selector switch to the desired mode: STUD SCAN for finding wood or metal studs or DEEPSCAN® for finding studs behind walls more than 19 mm thick.

Unit will remain off if Power button is not depressed.

## 4. FINDING A STUD

Always scan for studs with the scanner placed flat against the wall. Move the mode switch to STUD SCAN, place the tool flat against the wall, then press and hold the Power button. Wait for beep to confirm calibration has completed before moving scanner.

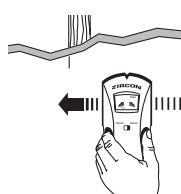
Continue to hold the Power button, then slowly slide unit horizontally across the wall, left or right. As you begin to approach a stud, the arrow segments will begin to turn on.



When the full arrow is first displayed, the SpotLite® pointer shines, and a steady tone sounds, you have located the edge of the stud. Mark this spot.



Without releasing Power button, continue scanning beyond marked spot until some segments of the arrow turn off. Slide unit in reverse direction to locate other edge of stud.



Mark this second spot. Middle of stud is centred between the two marks.

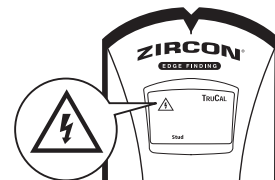


## 5. WIREWARNING® DETECTION

WireWarning® detection works continuously in STUD SCAN and DEEPSCAN® modes. When live AC voltage is detected, the WireWarning® indicator will appear on the display. If scanning begins over a live AC wire, the WireWarning® indicator will flash continuously. Use extreme caution in these circumstances or whenever live AC is present.

**⚠ WARNING** Electrical field locators may not detect live AC wires if moisture is present in the wall, or if wires are more than 51 mm from the scanned surface, in plastic conduit or behind a plywood shear wall or metallic wall covering.

**⚠ WARNING** DO NOT ASSUME THERE ARE NO LIVE ELECTRICAL WIRES IN THE WALL. DO NOT TAKE ACTIONS THAT COULD BE DANGEROUS IF THE WALL CONTAINS A LIVE ELECTRICAL WIRE. ALWAYS TURN OFF THE ELECTRICAL POWER, GAS, AND WATER SUPPLIES BEFORE PENETRATING A SURFACE. FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS MAY RESULT IN ELECTRIC SHOCK, FIRE, AND/OR SERIOUS INJURY OR PROPERTY DAMAGE.



## 6. HELPFUL HINTS (See also number 2, Operating Tips)

Situation	Probable Causes	Solutions
All LCD icons flash and the unit beeps continuously.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Scan began on dense part of wall or over a stud.</li> <li>• Unit not flat against wall.</li> <li>• Unit tilted or lifted during scan. (All these factors affect proper calibration.)</li> <li>• Scanning surface is too dense or too wet for unit to operate.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Turn unit off, move over 5–8 cm, press Power button, and start again.</li> <li>• On rough surfaces, place a thin piece of cardboard on wall, scanning over it to help slide unit more smoothly.</li> <li>• Keep hand at least 15 cm from unit while you calibrate and scan. Hold unit with thumb and index finger no higher than handgrips. Be careful not to move your fingers after calibration.</li> <li>• Always hold unit parallel to the stud and move it perpendicular to the stud you're trying to locate.</li> <li>• If you are using unit on a recently taped, painted, or wallpapered wall, allow time to dry and try again.</li> </ul>
Unable to detect studs in STUD SCAN mode. Middle LCD segment doesn't turn on or flash in STUD SCAN mode.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wall is particularly thick or dense.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Switch to DEEPSCAN® mode to locate the stud.</li> <li>• Interpret the pair of LCD bars closest to the centre as stud edge.</li> </ul>
The TruCal® icon turns on but, when scanning, unit doesn't do anything else.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unit may not be flat against the wall.</li> <li>• If it is in the DEEPSCAN® mode (DEEPSCAN® is lit), you may have calibrated over a stud.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hold unit so two Velcro® strips on the back make contact with wall.</li> <li>• Recalibrate unit in a different place and re-scan area.</li> </ul>
Working in DEEPSCAN® mode and can't detect studs.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• You may have calibrated over a stud. (The error condition is disabled in DEEPSCAN® mode because it is twice as sensitive as STUD SCAN.)</li> <li>• You may be holding the unit like a TV remote, aiming it at the wall.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Move unit over 5–8 cm and recalibrate.</li> <li>• Hold unit so two Velcro® strips on the back make contact with wall.</li> </ul>
Detects other objects besides studs.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Electrical wiring and metal or plastic pipes may be near or touching back surface of wall.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check for other studs equally spaced to either side 30, 41, or 61 cm apart or for the same stud at several places directly above or below the first scan area.</li> </ul>
You suspect electrical wires, but do not detect any.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wires may be shielded behind metallic wall coverings, plywood shearwall, or other dense material, or in conduit.</li> <li>• The wires may not be live.</li> <li>• Wires deeper than 51 mm from surface may not be detected.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Use extra caution if the area has plywood, thick wood backing behind drywall, or thicker-than-normal walls.</li> <li>• If a switch controls an outlet, make sure it is ON for detection, but turned off when working near electrical wires.</li> </ul> <p><b>Always turn off power when cutting, nailing, or drilling near electrical wires.</b></p>
Area of voltage detection appears much larger than actual wire (AC only).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Voltage detection can spread on drywall as much as 30 cm from each side of an actual electrical wire.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• To narrow detection, turn unit off and on again at the edge of where wire was detected and scan again.</li> </ul> <p><b>Always turn off power when cutting, nailing, or drilling near electrical wires.</b></p>

DeepScan, SpotLite, StudSensor, TruCal, WireWarning, and Zircon are registered trademarks or trademarks of Zircon Corporation.

Visit [www.ZirconEurope.com](http://www.ZirconEurope.com) for the most current instructions.

**ZIRCON**

**LIMITED 2 YEAR WARRANTY**

Zircon Corporation, ("Zircon") warrants this product to be free from defects in materials and workmanship for two years from the date of purchase. Any in-warranty defective product returned to the place of purchase with proof of purchase date will be replaced at retailer's option. This warranty is limited to the electronic circuitry and original case of the product and specifically excludes damage caused by abuse, unreasonable use or neglect. This warranty is in lieu of all other warranties, express or implied, and no other representations or claims of any nature shall bind or obligate Zircon. Any implied warranties applicable to this product are limited to the two years period following its purchase.

IN NO EVENT WILL ZIRCON BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM POSSESSION, USE OR MALFUNCTION OF THIS PRODUCT.

[www.ZirconEurope.com](http://www.ZirconEurope.com)  
E-mail: [info@zircon.com](mailto:info@zircon.com)

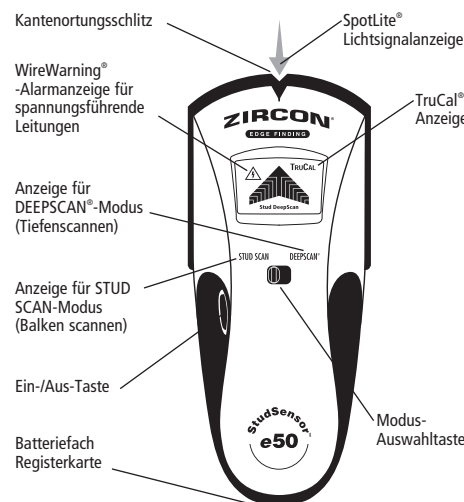
©2012 Zircon Corporation • P/N 63979 • Rev C 09/12

# StudSensor™ e50 Kantenortungsgerät

Das Kantenortungsgerät StudSensor™ e50 verfügt über zwei Betriebsarten:

- **STUD SCAN/Ortung von Balken:** Findet die Kanten von Holz und Metallverstreben bis zu einer Tiefe von 19 mm.
- **DEEPSCAN® / Tiefenscannen:** Findet die Kanten von Holz und Metallverstreben bis zu einer Tiefe von 38 mm.

Die Funktion WireWarning® ist automatisch eingestellt. Damit werden in den Betriebsarten STUD SCAN und DEEPSCAN® spannungsführende Leitungen aufgespürt und angezeigt. Sobald eine Stromleitung erfasst ist, erscheint auf dem Display das Symbol für Stromwarnung (Blitz in einem Dreieck).



DeepScan, SpotLite, StudSensor, TruCal, WireWarning, and Zircon sind registrierte Warenzeichen oder Warenzeichen der Zircon Corporation.

Aktualisierte Bedienungsanleitungen finden Sie unter [www.ZirconEurope.com](http://www.ZirconEurope.com)

**ZIRCON**

**EINGESCHRÄNKTE 2-JÄHRIGE GARANTIE**

Zircon Corporation, ("Zircon") garantiert für 2 Jahre ab Kaufdatum, dass dieses Produkt keine Material- und Verarbeitungsmängel aufweist. Jedes defekte Produkt kann, mit dem entsprechenden beigeigten Nachweis zum Kaufdatum, innerhalb der Garanzfrist beim Händler retourniert werden. Der Händler hat das Optionsrecht das Gerät zu ersetzen. Diese Garantie beschränkt sich ausschließlich auf die elektronische Schaltungstechnik und das Original-Gehäuse des Gerätes und schließt ausdrücklich alle Schäden aus, die durch Missbrauch, falschen Gebrauch oder Nachlässigkeit verursacht wurden. Diese Garantie tritt an Stelle von allen anderen Gewährleistungen, ob direkt oder indirekt, dementsprechend bleibt Zircon frei von anderen Vertretungen oder Forderungen jeglicher Art verbindlich oder verpflichtend. Jegliche indirekte Gewährleistungen, die für dieses Produkt zutreffen, beschränken sich auf die 2-jährige Garanzfrist nach dem Erwerb.

IN KEINEM FALLE IST ZIRCON HAFTBAR FÜR JEGLICHE SPEZIELLE, BEGLEITENDE ODER FOLGESCHÄDEN, DIE DURCH DEN BESITZ, DIE VERWENDUNG ODER FEHLFUNKTION DIESES PRODUKTS ENTSTEHEN.

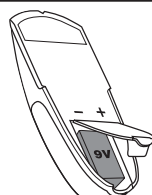
[www.ZirconEurope.com](http://www.ZirconEurope.com)  
E-mail: [info@zircon.com](mailto:info@zircon.com)

©2012 Zircon Corporation • P/N 63979 • Rev C 09/12

## 1. INSTALLATION DER BATTERIE

Drücken Sie auf den unteren Teil der Batterieabdeckung und öffnen Sie das Batteriefach.

Legen Sie eine neue 9 V Batterie ein, so dass die Pole der Batterie, Positiv (+) und Negativ (-) dem abgedrucktem Hinweis (-) und (+) auf der Rückseite des Gerätes entsprechen.



## 2. BEDIENUNGSHINEISE

Um optimale Scan-Ergebnisse zu erzielen:

- Halten Sie das Gerät stets gerade und in vertikaler Position, so dass es parallel zu den Balken liegt, und machen Sie keine drehenden Bewegungen.
- Halten Sie das Gerät flach an die Wand, streifen Sie damit langsam entlang der Wand und kippen Sie es nicht während Sie die Oberfläche scannen.
- Achten Sie darauf, dass Ihre andere Hand bzw. anderer Teil Ihres Körpers nicht die Oberfläche, die Sie scannen, berührt.
- Je nach Lage und Tiefe der spannungsführenden Leitungen oder Rohre unter der Wandoberfläche, könnte das Gerät diese auch wie Balken orten. Gehen Sie bitte mit äußerster Vorsicht vor, wenn Nägel angebracht werden, bzw. Schneid-/Bohrarbeiten an den Wänden oder Decken ausgeführt werden sollen, hinter denen sich Leitungen und Rohre befinden.
- Beachten Sie stets, dass Holzbalken und Metallverstreben üblicherweise im Abstand von 41 oder 61 cm liegen und ca. 38-45 mm breit sind. **Kleinere Abstandsergebnisse oder eine andere Breite, können auf ein anderes Objekt als einen Balken/Metallverstrebung/geschützte Leitung hinweisen.**

Bei Erhalt ungleichmäßiger Messergebnisse, könnte die Ursache Feuchtigkeit sein, als auch Feuchtigkeit innerhalb der Wand/Trockenwand oder der Wandbelag z. B. Tapete wurde neu angebracht und ist noch nicht vollständig trocken. Die Feuchtigkeit ist nicht immer sichtbar, sie wirkt sich jedoch auf die Sensoren des Scanners aus. Bitte achten Sie darauf, dass die Wand trocken ist und scannen Sie erneut.

**⚠ WARNHINWEIS** Gehen Sie nicht pauschal davon aus, dass der Scanner alle Objekte hinter einer Wand lokalisiert. Überprüfen Sie die Wand auch anhand anderer Informationsquellen, um Objekte hinter der Wand zu orten, bevor Sie die Wandoberfläche brechen

bzw. bohren, etc. Solche zusätzlichen Quellen beinhalten Baupläne, sichtbare Stellen an der Wand für Eingänge von Rohren und Leitungen, wie sie z. B. in Kellern vorzufinden sind, und in Standard, zwischen 41 und 61 cm, handelsüblichen Abstandsflächen von Balken.

**Schalten Sie stets den Strom aus, wenn Sie in der Nähe von elektrischen Kabeln scannen.**

## MIT UNTERSCHIEDLICHEN MATERIALIEN ARBEITEN

Der StudSensor™ e50 ist nur zum Gebrauch auf Innenraumwänden geeignet.

*Wichtig: Die Messtiefe und die Genauigkeit können je nach Feuchtigkeitsgehalt der Materialien, der Wandstruktur und der Farbe variieren.*

Der StudSensor™ e50 kann praktisch auf den meisten Wand-, Decken-, und Bodenbelägen eingesetzt werden, unter anderem:

- Reine Holzböden (mit der Betriebsart DEEPSCAN®)
  - Linoleum Parkett auf Holz
  - Vergipste Trockenbauwände auf Sperrholzplatten
  - (trockene) Tapezierte Wände
  - Strukturdecken mit einheitlicher Wandtiefe (legen Sie ein Stück dünner Pappe auf die Strukturdecke, um eine ebene Oberfläche zu schaffen und scannen Sie über die Pappe, um die Strukturdecke nicht zu beschädigen)
- Der StudSensor™ e50 ist nicht für das Scannen auf folgenden Materialien geeignet:
- Keramikbodenplatten
  - Teppich und Polster
  - Tapeten mit Metallfasern
  - Frisch gestrichene, noch feuchte Wände (gegebenenfalls dauert es eine Woche oder länger bis der Belag trocken ist)
  - Latten und Verputz
  - Folienüberzogene Dämmplatte
  - Glas oder andere dichte Materialien

## 3. BETRIEBSART AUSWÄHLEN

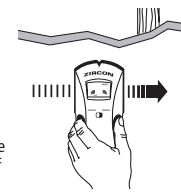
Stellen Sie den Betriebswahlschalter auf den gewünschten Modus ein: STUD SCAN (Balken scannen), Holz/Balken/Metallverstreben zu orten; oder DEEPSCAN® (Tiefenscannen), um über 19 mm hinaus zu scannen, bei dicken Wänden.

Das Gerät bleibt ausgeschaltet solange die Ein/Aus-Taste nicht gedrückt wird.

## 4. EINEN HOLZBALEEN ORTEN

Ein Scanvorgang funktioniert nur wenn Sie das Gerät stets flach entlang der Wand bewegen. Schalten Sie zuerst mit der Modus-Auswahltaste den STUD SCAN Modus ein, legen Sie den Scanner flach an die Wand, wobei Sie gleichzeitig die Ein/Aus-Taste drücken und gedrückt halten. Bitte bewegen Sie das Gerät nicht, bis die Kalibrierung abgeschlossen ist. Wenn das grüne Lichtzeichen READY (startbereit) aufleuchtet, wurde erfolgreich kalibriert.

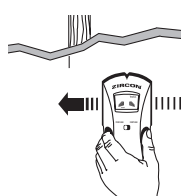
Halten Sie weiterhin die Ein/Aus-Taste gedrückt, und bewegen Sie das Gerät langsam horizontal in Richtung Links oder Rechts entlang der Wand. Sobald ein naher Balken aufgespürt wird, leuchten die Betriebsfunktionszeichen auf (drei Pfeile).



Sobald der obere Leuchtpunkt EDGE (Kante) und der Pfeil des SpotLite® Pointer aufleuchten, hat das Gerät an dieser Stelle eine Balkenkante geortet. Markieren Sie diese Stelle.



Halten Sie weiterhin die Ein/Austaste gedrückt und scannen Sie in die gleiche Richtung weiter, über die markierte Stelle hinaus, bis das Zeichen EDGE nicht mehr rot aufleuchtet. Bewegen Sie das Gerät nun in die entgegengesetzte Richtung, um die zweite Balkenkante zu finden.



Markieren Sie diese zweite Kante. Die Kantenmitte befindet sich genau zwischen den zwei Markierungen.

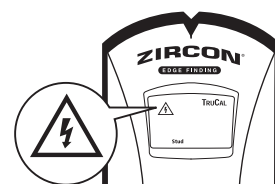


## 5. ORTUNG VON SPANNUNGSFÜHRENDEN LEITUNGEN MIT WIREWARNING®

Die kontinuierliche Funktion WireWarning® ist stets in beiden Betriebsarten STUD SCAN sowie DEEPSCAN® eingestellt. Sobald eine spannungsführende Leitung erkannt wird, leuchtet auf dem Gerät das entsprechende Symbol in Form eines Blitzpfeils auf. Falls der Start des Scan-Vorgangs über einer spannungsführenden Leitung erfolgt, wird die WireWarning®-Alarmanzeige kontinuierlich aufleuchten. Gehen Sie bitte bei solchen Bedingungen oder dort wo spannungsführende Stromleitungen vorhanden sind, mit äußerster Vorsicht vor.

**⚠ WARNHINWEIS** Ortungsgeräte, die ein spannungsgeladenes Umfeld scannen, können möglicherweise nicht spannungsführende Leitungen orten, wenn die Wand feucht ist, oder wenn die Leitungen tiefer als 51 mm von der abgescannten Oberfläche liegen, bzw. in einem Plastikrohr, hinter einer Scherwand oder metallischer Wandverkleidung.

**⚠ WARNHINWEIS** GEHEN SIE NICHT DAVON AUS, DASS SICH KEINE SPANNUNGSFÜHRENDE LEITUNG HINTER DER WAND BEFINDET. FÜHREN SIE KEINE ARBEITEN DURCH, DIE GEFÄHRLICH SEIN KÖNNTEN, WENN SICH SPANNUNGSFÜHRENDE LEITUNGEN IN DER WAND BEFINDEN. SCHALTEN SIE STETS DEN STROM AUS, SOWIE DIE GAS- UND WASSERVERSORGUNG, BEVOR SIE EINE WANDOBERFLÄCHE BRECHEN, BZW. BOHREN, etc. DIE NICHT-BEACHTUNG DIESER ANWEISUNGEN KANN ZU STROMSCHLAG, FEUER, UND/ODER ZU ERNSTHAFTEN VERLETZUNGEN ODER ZU SACHSCHADEN FÜHREN.



## 6. HILFREICHE HINWEISE (siehe auch Anweisungen in Punkt 2, BEDIENUNGSHINEISE)

Situation	Mögliche Ursachen	Lösungen
Alle Symbole und Anzeigen erscheinen gleichzeitig auf dem Display und ein Ton piepft kontinuierlich.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Scan-Vorgang ist über einem strukturdichten/massiven Teil der Wand gestartet worden oder direkt über einem Balken.</li> <li>• Das Gerät wurde nicht flach gegen die Wand gehalten.</li> <li>• Das Gerät wurde während des Scannens gekippt oder von der Wand abgehoben. (All diese Faktoren haben Einfluss auf die richtige Kalibrierung.)</li> <li>• Die (Wand-) Oberfläche ist zu strukturdicht bzw. massiv oder zu feucht.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schalten Sie das Gerät ab, bewegen Sie es 5–8 cm, schalten Sie es wieder ein, und beginnen Sie erneut.</li> <li>• Legen Sie auf rauen Oberflächen ein Stück dünne Pappe auf die Wand und scannen Sie darüber. Lassen Sie das Gerät so auf der Oberfläche langsam gleiten und scannen Sie weiter.</li> <li>• Während der Kalibrierung und des Scannens halten Sie bitte Ihre Hand mindestens 15 cm im Abstand vom Gerät.</li> <li>• Halten Sie das Gerät stets parallel zum Balken. Halten Sie es stets aufrecht und bewegen Sie es zum Balken hin.</li> <li>• Falls das Gerät auf einer frisch tapezierten oder gemalten Wand verwenden möchten, warten Sie bis der Belag trocken ist, und versuchen Sie es erneut.</li> </ul>
Lokalisierung von Balken im STUD SCAN Modus nicht möglich. Im STUD SCAN Modus zeigt das Display im mittleren Bereich nichts an bzw. blinkt nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Wand ist besonders strukturdicht bzw. massiv.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schalten Sie auf den DEEPSCAN® Modus um, um einen Balken zu orten.</li> <li>• Gehen Sie davon aus die Balkenkanten geortet zu haben, wenn die angezeigten Doppelstreifen nahe dem Balkenmittelpunkt im Display erscheinen.</li> </ul>
Das Symbol TruCal® erscheint, aber das Gerät zeigt keine weitere Scan-Aktivität an.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Gerät ist nicht flach gegen die Wand gehalten.</li> <li>• Falls dies im DEEPSCAN® Modus vorkommt (DEEPSCAN® Funktion ist eingestellt), wurde möglicherweise direkt über einem Balken kalibriert.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Halten Sie das Gerät so an die Wand, dass die zwei Filzstreifen auf der Geräteunterseite direkten Kontakt mit der Wand haben.</li> <li>• Rekalibrieren Sie das Gerät an einer anderen Stelle der Wand und beginnen Sie erneut.</li> </ul>
Kann im DEEPSCAN® Modus keine Balken orten.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Kalibrierung ist direkt über einem Balken erfolgt. (Die Funktion Fehlerkorrektur ist im DEEPSCAN® Modus nicht möglich, da dieser Modus über die zweifache Empfindlichkeit des STUD SCAN Modus verfügt.)</li> <li>• Sie halten das Gerät wie eine Fernbedienung und zielen auf die Wand.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bewegen Sie das Gerät 5–8 cm weg und kalibrieren Sie erneut.</li> <li>• Halten Sie das Gerät so an die Wand, dass die zwei Filzstreifen auf der Geräteunterseite direkten Kontakt mit der Wand haben.</li> </ul>
Orten neben Balken auch andere Objekte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elektrische Leitungen oder Metall- bzw. Plastikrohre sind in der Nähe des Balkens oder Abstandslos direkt unter der Wandoberfläche.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Suchen Sie nach weiteren Balken, mit gleichen Abständen auf jeder Seite zwischen 30, 41, oder 61 cm oder nach dem gleichen Balken an verschiedenen Stellen direkt über oder unter der Fläche, die zuerst gesannt wurde.</li> </ul>
Sie vermuten Stromleitungen, können sie jedoch nicht orten.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Geschützte Leitungen sind möglicherweise hinter metallischen Wandbelägen, querliegenden Sperrholzplatten, bzw. anderen dichten und massiven Materialien, oder in einem Isolierrohr.</li> <li>• Die Leitungen sind nicht spannungsführend.</li> <li>• Leitungen tiefer als 51 mm unter der Oberfläche werden möglicherweise nicht geortet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gehen Sie mit äußerster Vorsicht vor, wenn sich Sperrholz, bzw. dickes Holz hinter einer Trockenbauwand oder massiven Wand befindet.</li> <li>• Falls eine Steckdose mit Schalter im Scannbereich liegt, achten Sie darauf, dass während des Scannens der Schalter der Steckdose an ist. Achten Sie beim Scannen in jedem Fall darauf, dass Sie vorher den Strom ausgeschaltet haben.</li> </ul> <p><b>Schalten Sie den Strom stets aus, wenn in der Nähe von elektrischen Leitungen Nägel angebracht werden, bzw. Schneid-/Bohrarbeiten an den Wänden oder Decken ausgeführt werden sollen.</b></p>
Die Fläche, bei der Stromleitungen angezeigt werden, ist größer als die tatsächliche Stromleitung.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Strom kann auf einer Trockenbauwand bis zu 30 cm auf jeder Seite der eigentlichen elektrischen Leitung geortet werden.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Um die Ortung einzuzengen, schalten Sie das Gerät aus und dann wieder ein, und fahren Sie fort von der Stelle aus, die Ihnen vorher als Grenzstelle zu einer Leitung angezeigt wurde. Beginnen Sie erneut.</li> </ul> <p><b>Schalten Sie den Strom stets aus, wenn in der Nähe von elektrischen Leitungen Nägel angebracht werden, bzw. Schneid-/Bohrarbeiten an den Wänden oder Decken ausgeführt werden sollen.</b></p>



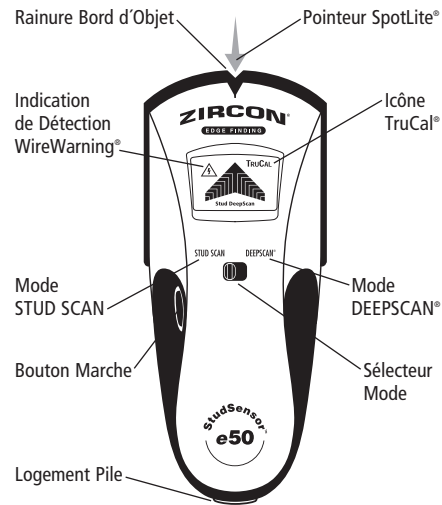
# StudSensor™ e50

## Détecteur de Montants

Le détecteur de montant StudSensor™ e50 a deux modes de balayage :

- **STUD SCAN** : Situe le centre et les bords des pièces de bois et métal jusqu'à 19 mm de profondeur
- **DEEPSCAN**® : Situe le centre et les bords des pièces de bois et métal jusqu'à 38 mm de profondeur

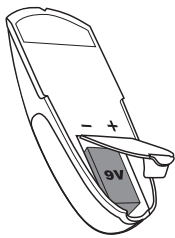
La détection WireWarning® repère et avertit de la présence de fils électriques sous tension alternative (AC) dans les modes STUD SCAN, et un STUD DEEPSCAN®. Lorsqu'une tension AC est détectée, l'icône de tension AC WireWarning® s'affiche sur l'écran.



### 1. MISE EN PLACE DE LA PILE

Poussez le cliquet de la porte du logement de la pile dans le bas de l'outil et retirez-la.

Insérez une pile 9 V neuve en repère des contacts positif (+) et négatif (-) du câble de l'appareil. Remplacez la porte. N'essayez pas de dévisser le dos de l'appareil.



### 2. CONSEIL D'UTILISATION

Pour obtenir les meilleurs résultats :

- Tenez l'outil droit vers le haut ou le bas, parallèlement à l'objet sans le faire pivoter.
- Maintenez l'outil à plat contre le mur, ne le secouez pas, ne l'inclinez pas, n'appuyez pas fort dessus en glissant sur la surface à analyser.
- Évitez de poser votre autre main ou une partie de votre corps sur la surface à analyser.
- Selon la proximité de fils électriques ou de tuyaux avec la surface du mur, le scanner peut les détecter comme s'il s'agissait d'un montant. Soyez toujours prudents en clouant, coupant ou perçant dans des murs, plafonds ou sols pouvant contenir ces objets.
- Pour éviter toute surprise, souvenez-vous que montants ou solives sont normalement espacés de 41 ou 61 cm et ont une largeur de 38-45 mm. **Tous objets plus rapprochés peuvent ne pas être un montant une solive ou un pare-feu.**

Si vous constatez des résultats d'analyses erratiques, ils peuvent être dus à l'humidité condensée dans les cavités ou les alvéoles des murs secs, dans les peintures récemment appliquées ou la colle de papiers peints pas encore sèche. Bien que l'humidité ne soit pas toujours visible, elle interfère avec les senseurs des outils. Veuillez laisser passer quelques jours pour un séchage complet.

**⚠ ATTENTION** Ne vous fiez pas uniquement au détecteur pour trouver un objet derrière la surface scannée. Utilisez une autre source d'information pour situer les objets avant de pénétrer la

surface. Ces sources complémentaires incluent les plans de construction, les points d'entrées visibles de tuyaux et câblage par exemple dans les murs d'un sous-sol ou, selon les habitudes, fonction des écartements classiques 41 ou 61 cm de montants.

**Coupez toujours le courant si vous travaillez près de fils électriques.**

**TRAVAILLER AVEC DES MATERIAUX DIFFERENTS**  
StudSensor™ e50 est uniquement conçu pour être utilisé sur des murs intérieurs secs.

*Note : Sensibilité et précision de profondeur peuvent varier avec l'humidité, la composition des matériaux, la texture des murs et la peinture.*

StudSensor™ e50 peut analyser efficacement à travers la plupart des matériaux, dont :

- Plancher de bois brut (mode DEEPSCAN®)
  - Linoléum sur support bois
  - Murs secs en gypse sur couche de contreplaqué
  - Papier peints (si secs)
  - Plafonds texturés si épaisseur uniforme (scannez le plafond à travers un carton fin pour éviter d'endommager la texture)
- Le StudSensor™ e50 n'est pas conçu pour les matériaux tels que :
- Carrelage en céramique
  - Tapisseries et rembourrage
  - Papier mural avec fibres métalliques
  - Surfaces fraîchement peintes encore humides (une semaine ou plus peut être nécessaire au séchage)
  - Murs en lattis et plâtre
  - Planche isolante recouverte de métal
  - Verre ou tout autre matériau dense

### 3. SÉLECTION DU MODE

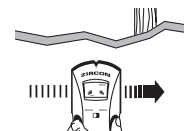
Placez le sélecteur sur le mode désiré : STUD SCAN pour trouver des pièces de bois ou de métal, ou DEEPSCAN® pour scanner des murs épais de plus de 19 mm.

L'outil ne fonctionnera pas si le BOUTON DE PUISSANCE n'est pas pressé.

### 4. TROUVER UN MONTANT

Placez **toujours** l'outil à plat sur le mur pour scanner à la recherche d'objets. Placez le sélecteur de mode sur STUD SCAN. Ne bougez pas l'outil avant la fin de la calibration. Quand elle sera terminée, la lumière verte READY (PRÊT) s'allumera.

Continuez à tenir enfoncé le bouton de puissance (Marche/Arrêt) puis glissez lentement l'appareil horizontalement sur le mur, à droite ou à gauche. En approchant d'un montant les segments de la flèche commenceront à allumer.



Quand la diode rouge EDGE (BORD) s'allume, ainsi que le pointeur SpotLite® et qu'un signal sonore continu est émis, vous avez trouvé le bord de l'objet. Marquez ce point.



Sans relâcher le bouton de marche, continuez à scanner au delà du point marqué jusqu'à extinction de la diode EDGE. Renversez le sens de déplacement pour situer l'autre bord de l'objet.



Marquez ce deuxième endroit. Le milieu de l'objet se trouve entre les deux marques.

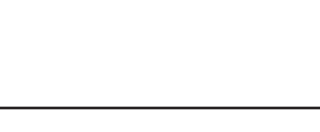
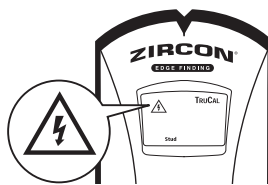


### 5. DETECTION WIREWARNING®

La détection WireWarning® fonctionne en permanence. Quand un voltage AC est détecté, le signal WireWarning s'allume. Si vous débutez une analyse sur un fil sous courant alternatif (AC), l'indicateur de détection WireWarning® clignotera en continu. Dans ces cas, comme quand un courant alternatif est détecté, soyez extrêmement prudent.

**⚠ ATTENTION** Les détecteurs de champs électriques peuvent ne pas trouver de fil sous courant alternatif si de l'humidité est présente dans les murs ou si les fils se situent à plus de 51 mm sous la surface scannée, sous gaine plastique ou une cloison en contreplaqué ou un revêtement métallique.

**⚠ ATTENTION** NE PREJUGEZ PAS QU'IL N'Y A PAS DE FILS DANS UN MUR. N'ENTAMEZ PAS D'ACTIONS QUI POURRAIENT S'AVERER DANGEREUSES SI LE MUR CONTENAIT UN FIL ELECTRIQUE. COUPEZ TOUJOURS LES ALIMENTATIONS EN ELECTRICITE, GAZ ET EAU AVANT DE PERCER LA SURFACE. A DEFIL DE RESPECTER CES INSTRUCTIONS, IL PEUT RESULTER UNE ELECTROCUTION, UN INCENDIE ET/OU DE SERIEUSES BLESSURES OU DES DEGATS AUX LOCAUX.



Marquez ce deuxième endroit. Le milieu de l'objet se trouve entre les deux marques.

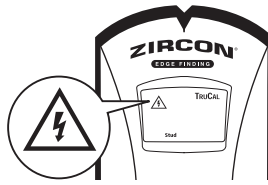


### 5. WIREWARNING® DETECTIE

WireWarning® détectie werkt continu in STUD SCAN en DEEPSCAN® modi. Als er actieve AC stroom wordt gedetecteerd, licht het lampje WireWarning® op. U begint te scannen over een stroomvoerende wisselspanningsdraad, zal de WireWarning® indicator continu knipperen. Wees uiterst voorzichtig in deze omstandigheden of daar waar er stroomvoerende wisselspanningsdraden aanwezig zijn.

**⚠ OPGELET** Het zou kunnen dat scanners ac-kabels onder stroom niet vinden indien de muur vochtig is, of indien de kabels zich op meer dan 51 mm bevinden van het gescande oppervlak, in plastic buizen, achter triplex wanden of wanden met metaalhoudende bedekking.

**⚠ OPGELET** GA ER NIET VAN UIT DAT ER GEEN ELEKTRISCHE KABELS ONDER STROOM IN DE MUUR ZITTEN. ONDERNEEM NIETS DAT GEVAARLIJK KAN ZIJN INDIEN ER KABELS ONDER STROOM IN DE MUUR ZITTEN. SLUIT STEEDS ELEKTRICITEIT, GAS EN WATERTOEVEROER AF ALVORENS EEN OPPERVAK IN TE BOREN. HET NEGEREN VAN DEZE INSTRUCTIES KAN LEIDEN TOT ELEKTROCUTIE, BRAND EN/OF SERIEUZE KWETSUREN OF BESCHADIGING VAN EIGENDOMMEN.



### 6. RESOLUTION DE PROBLEMES (Voir aussi §2, CONSEILS D'UTILISATION)

Situation	Causes Probables	Solutions
Toutes les icônes LCD clignotent et l'outil sonne en permanence.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'analyse a commencé au-dessus d'une partie dense du mur ou sur un montant.</li> <li>• L'outil peut n'être pas à plat sur le mur.</li> <li>• Outil incliné ou levé pendant l'analyse (ces facteurs affectent la calibration).</li> <li>• La surface choisie est trop dense ou trop humide pour être analysée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Arrêtez l'appareil, déplacez-le 5-8 cm et appuyez sur le bouton de On/Off (Marche/Arrêt) et recommencez.</li> <li>• Sur les surfaces rugueuses, placez une feuille de papier sur le mur, balayez sur le papier pour aider l'appareil à glisser en douceur.</li> <li>• Gardez les mains à au moins 15 cm de tout en calibrant et balayant. Tenez l'appareil avec le pouce et l'index dans les zones de prise. Attention de ne pas déplacer les doigts après la calibration.</li> <li>• Tenez toujours l'appareil parallèlement à l'objet et déplacez-le perpendiculairement à l'objet que vous essayez de trouver.</li> <li>• Si l'unité est utilisée sur un mur qui a récemment été peint, tapissé ou recouvert de papier adhésif, laissez sécher totalement puis réessayez.</li> </ul>
Ne peut détecter de montant en mode STUD SCAN. Le segment LCD central ne s'allume pas ou clignote en mode STUD SCAN.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mur particulièrement dense ou épais.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Passez à DeepScan® pour trouver l'objet.</li> <li>• Considérez la paire de segments LCD comme le centre probable de l'objet.</li> </ul>
L'icône TruCal™ s'allume mais l'outil ne fait rien d'autre pendant l'analyse.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'unité n'est peut-être pas à plat contre le mur.</li> <li>• Si vous êtes en mode DEEPSCAN® (DEEPSCAN® allumé), vous pouvez avoir calibré sur un objet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tenez l'outil de sorte que les deux bandes Velcro® au dos soient en contact avec le mur.</li> <li>• Recalibrez l'appareil à un endroit différent et rebalayez l'endroit.</li> </ul>
En mode DEEPSCAN®, ne peut détecter les objets.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous avez peut-être calibré sur un objet (en mode DEEPSCAN®, la fonction erreur est désactivée car l'outil est deux fois plus sensible qu'en mode STUD SCAN).</li> <li>• Peut-être tenez-vous l'outil comme une télécommande de TV en visant le mur.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Déplacez l'outil 5-8 cm et re-calibrez.</li> <li>• Tenez l'appareil pour que deux bandes de Velcro® à l'arrière entrent en contact avec le mur.</li> </ul>
Détecte d'autres objets en plus de montants.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fils électriques et tuyaux métal/plastique peuvent être près du dos de la surface du mur ou le touchent.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez la présence d'autres objets également espacés de 30, 41 ou 61 cm de chaque côté ou du même objet directement au-dessus ou au-dessous de la première zone analysée.</li> </ul>
Vous suspectez des fils électriques mais n'en trouvez pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Des fils peuvent être masqués derrière un revêtement de mur métallique, cloison contreplaquée ou autre matériau dense, ou gaine.</li> <li>• Les fils peuvent ne pas être sous tension.</li> <li>• Des fils à plus de 51 mm sous la surface peuvent ne pas être détectés.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Attention tout particulièrement dans les endroits où il y a du contreplaqué, du bois épais derrière les cloisons sèches ou plus épais que les murs normaux.</li> <li>• Si un interrupteur contrôle une prise, assurez-vous qu'elle soit sur ON (MARCHE) pour la détection, mais éteinte en travaillant près de fils électriques.</li> <li>• <b>Coupez toujours le courant en travaillant près de fils électriques.</b></li> </ul>
La zone de détection de tension apparaît beaucoup plus grande que le fil réel (tension AC uniquement).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La détection de la tension peut s'étendre sur la cloison sèche jusqu'à 30 cm d'un côté ou de l'autre du fil électrique réel.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour restreindre la zone de détection, éteindre l'unité et la rallumer au niveau du bord de l'endroit où le fil a été détecté, puis balayer de nouveau la zone.</li> <li>• <b>Coupez toujours le courant lorsque vous clouez, coupez ou percez près de fils électriques.</b></li> </ul>

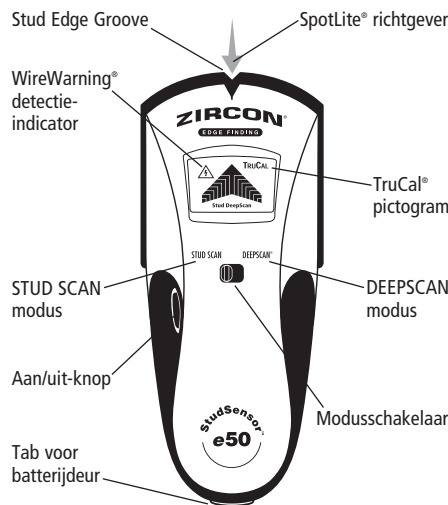
# StudSensor™ e50

## Stijlzoeker

De StudSensor™ e50 heeft twee scanningsmodi:

- **STUD SCAN**: Vindt de randen van houten en metalen stijlen tot 19 mm diep
- **DEEPSCAN**®: Vindt de randen van houten en metalen stijlen tot 38 mm diep

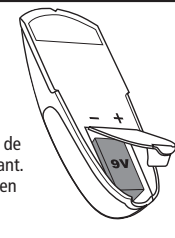
WireWarning® opsporing neemt automatisch stroomvoerende draden in STUD SCAN en DEEPSCAN® modi waar. Wanneer wisselspanning wordt waargenomen, dan zal het WireWarning® pictogram voor wisselstroom op het scherm weergegeven worden.



### 1. DE BATTERIJ INSTALLEREN

Druk op het klepje van de batterijdeur onderaan het apparaat en open de deur.

Steek een nieuwe 9 V batterij in en zorg dat de positieve (+) en negatieve (-) uiteinden overeenkomen met de pictogrammen op de achterkant. Klik de batterij op zijn plaats en breng de deur opnieuw aan.



### 2. GEBRUIKSTIPS

Voor optimale scanningsresultaten:

- Houd het werktuig verticaal en naar beneden gericht, parallel met de stijlen, en draai het werktuig niet.
- Houd het werktuig plat tegen de wand en schommel het niet heen en weer, houd het niet schuin, of druk er niet stevig op als u traag over het te scannen oppervlak schuift.
- Vermijd dat u uw andere hand, of een ander lichaamsdeel, op het te scannen oppervlak plaatst.
- Als er gescand wordt in de nabijheid van elektrische draden of buizen die dicht tegen het wandoppervlak liggen, kan het zijn dat de scanner ze op dezelfde wijze waarneemt als stijlen. Voorzichtigheid is altijd geboden wanneer u in wanden, vloeren en plafonds die deze items kunnen bevatten spijkers slaat, snijdt of boort.
- Om verrassingen te voorkomen mag u niet vergeten dat stijlen of (dwars) balken normaal op 41 of 61 cm van elkaar liggen en 38-45 mm breed zijn. **Als de waargenomen materialen dichter bij elkaar liggen of een verschillende breedte hebben, kan het zijn dat dit geen stijl, balk of brandgang is.**

Indien je verkeerde scanresultaten bekomt, dan kan dat het gevolg zijn van vochtigheid, vocht in het behang of de muur, of recent aangebrachte verf die nog niet volledig uitgedroogd is. Vocht is niet altijd zichtbaar, maar kan het scannen beïnvloeden. Wacht een paar dagen tot alles volledig uitgedroogd is.

**⚠ OPGELET** Vertrouw niet uitsluitend op de scanner om zaken te lokaliseren. Gebruik ook andere informatiebronnen om te lokaliseren. Dergelijke

bijkomende informatiebronnen kunnen zijn : plannen, zichtbare punten waar buizen of kabels in de muur gaan of in funderingen of in muren met studs met een afstand van 41 of 61 cm van elkaar.

**Zet altijd de stroomtoevoer af als u in de nabijheid van elektrische draden werkt.**

**MET VERSCHILLENDE MATERIALEN WERKEN**

StudSensor™ e50 is alleen bestemd om op droge binnenmuren te gebruiken.

*NB: Dieptewaarneming en nauwkeurigheid kunnen vanwege het vocht, de samenstelling van de materialen, de wandtextuur en de verf variëren.*

StudSensor™ e50 kan doeltreffend doorheen de meeste plaatmaterialen scannen waaronder:

- Vloeren van onbehandeld hout (in DEEPSCAN® modus)
  - Linoleum op een houten basis
  - Gipsplaatwand over triplexplaat
  - Muren met behangpapier (indien droog)
  - Plafonds met texturering indien de dikte uniform is (plaats een dun stuk karton op het plafond en scan erover om te voorkomen dat de texturering beschadigd wordt)
- StudSensor™ e50 is niet bestemd om de volgende materialen te scannen:
- Keramische vloertegels
  - Tapijt en onderliggende materiaal
  - Behangpapier met metaalvezels
  - Pas geschilderde muren die nog vochtig zijn (kan een week duren of langer om na het aanbrengen te drogen)
  - Steengaas en plaaster muren
  - Isolatiebord bedekt met aluminiumfolie
  - Glas of een ander compact materiaal

### 3. DE MODUS SELECTEREN

Beweeg de selectorschakelaar naar de gewenste modus: STUD SCAN om houten of metalen stijlen te

vinden of DEEPSCAN® om stijlen achter wanden die meer dan 19 mm dik zijn te vinden.

Het apparaat zal uitgeschakeld zijn als de aan/uit-knop niet ingedrukt is.

### 4. EEN STIJL VINDEN

Altijd de scanner plat tegen de muur houden als u stijlen scant. Beweeg de modusschakelaar naar STUD SCAN, plaats het werktuig plat tegen de wand, druk de aan/uit-knop in en blijf er op drukken. Beweeg het toestel niet tot de kalibratie is voltooid. Eens de kalibratie klaar is, licht het groene licht READY op.

Blijf de aan/uit-knop indrukken en schuif dan langzaam het apparaat over de wand, naar links of rechts. Als u een stijl begint te benaderen, zullen de pijlsegmenten beginnen branden.



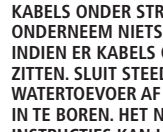
Als het bovenste rode EDGE licht brandt, brandt de SpotLite® richtgever en klinkt er een constante toon. Dit betekent dat u de rand van de stijl hebt gevonden. Markeer deze plek.



Zonder dat u de Power knop loslaat, ga verder met scannen onder de gemaarkeerde plaats tot het rode EDGE licht niet meer brandt. Schuif het apparaat in de omgekeerde richting om de andere stijlrand te vinden.



Markeer deze tweede plek. Het midden van de stijl ligt tussen de twee markeringen.



DeepScan, SpotLite, StudSensor, TruCal, WireWarning en Zircon zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van Zircon Corporation.

**Bezoek [www.ZirconEurope.com](http://www.ZirconEurope.com) voor de meest courante aanwijzingen.**

**ZIRCON**

**BEPERKTE GARANTIE VAN 2 JAAR**  
Zircon garandeert dat dit product vrij is van materiaal- en fabrikatiefouten voor een duur van 2 jaar startend bij de aankoop ervan. Elk toestel dat voldoet aan de garantievoorwaarden en dat teruggebracht wordt naar de plaats van aankoop, vergezeld van een bewijs van aankoopdatum, zal door de verdeler na beoordeling worden omgeruild. Deze garantie is beperkt tot de elektronica en de originele behuizing. Uitgesloten zijn schade door misbruik, onredelijk gebruik of verwaarlozing. Deze garantie vervangt alle andere garanties, speciaal of ongeleed. Zircon is niet gebonden door om het even welke andere eisen. Iedere toepasselijke garantie op dit product is beperkt tot 2 jaar volgend op de aankoop van het product.

www.ZirconEurope.com  
E-mail: [info@zircon.com](mailto:info@zircon.com)

©2012 Zircon Corporation • P/N 63979 • Rev C 09/12